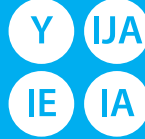


For Turkey
Türkiye için



ENERG
енергия · ενεργεια



Model İç ünite
Dış ünite

MSZ-EF25VG2(W,S,B)
MSZ-EF25VGK2(W,S,B)
MUZ-EF25VG2

SEER



A⁺⁺⁺

A⁺⁺⁺

A⁺⁺

A⁺

A

B

C

D

kW 2,5

SEER 9,1

kWh/yıl 96

SCOP



A⁺⁺⁺

A⁺⁺⁺

A⁺⁺

A⁺

A

B

C

D

kW 1,4

SCOP 5,6

kWh/yıl 344

2,5 X

4,7 X

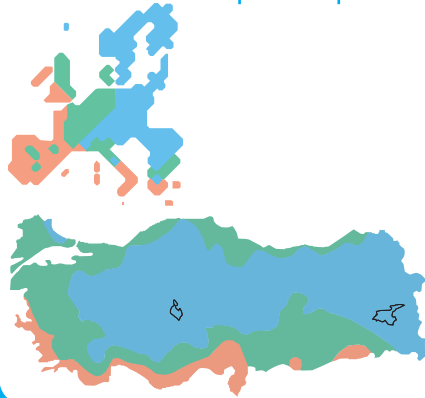
742 X



60dB



58dB



ENERJİ · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

VG79N712H01

VG79Y284H01



A	Model		B	Indoor unit	MSZ-EF25VG2W MSZ-EF25VG2S MSZ-EF25VG2B	MSZ-EF25VGK2W MSZ-EF25VGK2S MSZ-EF25VGK2B	MSZ-EF35VG2W MSZ-EF35VG2S MSZ-EF35VG2B	MSZ-EF35VGK2W MSZ-EF35VGK2S MSZ-EF35VGK2B	MSZ-EF42VG2W MSZ-EF42VG2S MSZ-EF42VG2B	MSZ-EF42VGK2W MSZ-EF42VGK2S MSZ-EF42VGK2B	MSZ-EF50VG2W MSZ-EF50VG2S MSZ-EF50VG2B	MSZ-EF50VGK2W MSZ-EF50VGK2S MSZ-EF50VGK2B	MSZ-EF25VG2W MSZ-EF25VG2S MSZ-EF25VG2B	MSZ-EF25VGK2W MSZ-EF25VGK2S MSZ-EF25VGK2B	MSZ-EF35VG2W MSZ-EF35VG2S MSZ-EF35VG2B	MSZ-EF35VGK2W MSZ-EF35VGK2S MSZ-EF35VGK2B		
			C	Outdoor unit	MUZ-EF25VG2		MUZ-EF35VG2		MUZ-EF42VG2		MUZ-EF50VG2		MUZ-EF25VGH2		MUZ-EF35VGH2			
			E	Inside	dB	60		60		60		60		60		60		
D	Sound power levels on cooling mode	F	Out-side	dB	58		62		62		65		58		62			
G		Refrigerant				R32 GWP 675 *1												
H	Cooling	SEER			9,1		8,8		7,9		7,5		9,1		8,8			
		Energy efficiency class			A+++		A+++		A++		A++		A+++		A+++			
		Annual electricity consumption *2 kWh/a			96		139		186		233		96		139			
		Design load kW			2,5		3,5		4,2		5,0		2,5		3,5			
M	Heating (Average/ Warmer season)	SCOP			4,7 / 5,6		4,6 / 5,6		4,6 / 5,8		4,5 / 5,4		4,6 / 5,6		4,5 / 5,6			
		Energy efficiency class			A++ / A+++		A++ / A+++		A++ / A+++		A+ / A+++		A++ / A+++		A+ / A+++			
		Annual electricity consumption *2 kWh/a			742 / 344		882 / 394		1147 / 502		1303 / 590		760/ 344		894 / 394			
		Design load kW			2,5 / 1,4		2,9 / 1,6		3,8 / 2,1		4,2 / 2,3		2,5 / 1,4		2,9 / 1,6			
		N	De- clared capacity	P	at reference de- sign temperature	kW	2,5 (-10°C) / 1,4 (2°C)		2,9 (-10°C) / 1,6 (2°C)		3,8 (-10°C) / 2,1 (2°C)		4,2 (-10°C) / 2,3(2°C)		2,5 (-10°C) / 1,4 (2°C)		2,9 (-10°C) / 1,6 (2°C)	
				R	at bivalent tem- perature	kW	2,5 (-10°C) / 1,4 (2°C)		2,9 (-10°C) / 1,6 (2°C)		3,8 (-10°C) / 2,1 (2°C)		4,2 (-10°C) / 2,3(2°C)		2,5 (-10°C) / 1,4 (2°C)		2,9 (-10°C) / 1,6 (2°C)	
				S	at operation limit temperature	kW	2,0 (-15°C) / 2,0 (-15°C)		2,4 (-15°C) / 2,4 (-15°C)		3,4 (-15°C) / 3,4 (-15°C)		3,5 (-15°C) / 3,5 (-15°C)		1,6 (-20°C) / 1,6 (-20°C)		1,7 (-20°C) / 1,7 (-20°C)	
		Back up heating capacity kW			0,0 (-10°C) / 0,0 (2°C)		0,0 (-10°C) / 0,0 (2°C)		0,0 (-10°C) / 0,0 (2°C)		0,0 (-10°C) / 0,0 (2°C)		0,0 (-10°C) / 0,0 (2°C)		0,0 (-10°C) / 0,0 (2°C)			
A	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский											
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk											
	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська											
	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski												
	Modell	Modello	Modell	Model	Mudel	Mudell	Модель											
B	Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell											
	Model	Modelo	Model	Модел	Modelis	Model	Модель											
	Modelo	Model	Modell	Model	Modelis	Model												
	Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор											
	Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Anoad laistigh	Sisäysikkö	Innendørsenhet												
C	Binnenunit	Unidade interior	Vnútorná jednotka	Вътрешно тяло	Iekšelpu ierīce	İç ünite	Внутрішній блок											
	Unidad interior	Indendørsenhed	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas įrenginys	Unutaranja jedinica												
	Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор											
	Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Anoad lasmuigh	Ulkoysikkö	Utendørsenhet											
	Buitenunit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Diş ünite	Зовнішній блок											
D	Unidad exterior	Udendørsenhed	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas įrenginys	Vanjska jedinica												
	Schalleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullernivå i nedkylningsläget	Poziom moc dźwięku w trybie chłodzenia	Müritasemed jahutusrežiimis	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-tkessih	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения											
	Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης	Úroveň hluchnosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenja	Leibhèil chumhachta fuaimhe ar mhodh fuairithe	Äänvoimakkuustasot viilen-nystilassa	Lydtryknivåer i avkjølingsmodus											
	Geluidsniveaus in koelstand	Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chlazení	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soğutma modunda ses gücü düzeyleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження											
	Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Nivel sonor în modul de răcire	Garso galios lygis vėsinimo režimu	Razene zvučnog tlaka pri hlađenju													
E	Innen	Interno	Insida	Wewnatrz	Sees	Ġewwa	Внутри											
	À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innvendig											
	Binnenkant	Interior	Vo vnútri	Вътре	Iekštelpās	İç taraf	Усередині											
	Interior	Indvendig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra												
	Außen	Esterno	Utsida	Na zewnątrz	Väljas	Barra	Снаружи											
F	À l'extérieur	Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Ulkopuoli	Utvendig											
	Buitenkant	Exterior	Vonku	На открыто	Ārtelpā	Diş taraf	Назовні											
	Exterior	Udvendig	A szabadban	Exterior	Īšorinis	Vani												
	Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Kūlmutusagens	Refrigerant	Хладагент											
	Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladilno sredstvo	Cuisneán	Kylmääine	Kjølemedium											
G	Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Хладагент	Aukstumaģents	Soğutucu	Холодоагент											
	Refrigerante	Kølemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Saldalas	Rashladno sredstvo												

	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
H	Kühlen	Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessih	Охлаждение
	Refroidissement	Ψύξη	Chlazení	Hlajenje	Fuarú	Viilennys	Avkjøling
	Koelen	Arrefecimento	Chladienie	Охлаждане	Dzesēšana	Soğutma	Охолодження
	Refrigeración	Køling	Hütés	Răcire	Vėsinimas	Hladenje	
		Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatõhususe klass	Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija
J	Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Trída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	Energiätehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse
	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiència energètica	Trieda energetickej účinnosti	Клас на енергийна ефективност	Energieefektivitātes klase	Enerji verimlilik sınıfı	Клас ефективності енергоспоживання
	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiahatétkonszági osztály	Clasă de eficiență energetică	Enerģijas vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetske učinkovitosti	
	Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Årlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane voolutarbimus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
	Consommation d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Ídíu leictreachais bhliantúil *2	Vuotuinen sähkönkulutus *2	Årlig strømförbruk *2
K	Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidade *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишна консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yıllık elektrik tüketimi *2	Річне споживання електроенергії *2
	Consumo anual de electricidad *2	Årligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvartojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
	Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksymalna obciążenie	Projekteeritud koormus	Tagħbija tad-disinn	Расчетная нагрузка
	Charge de calcul	Σχεδιασμός φόρτωσης	Jmenovitě zatižení	Nazivna obremenitev	Lód deartha	Laskettu kuormitus	Utformingsbelastning
	Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované zaťaženie	Proektnen tovar	Aprēķina slodze	Tasarım yükü	Розрахункове навантаження
Carga de diseño	Brugslast	Méretézési terhelés	Sarcinā nominalā	Projektējams apkrova	Težina uređaja		
M	Heizen (Jahresdurchschnitt / wärmeres Wetter)	Riscaldamento (Stagione media / calda)	Värme (Genomsnittlig/varmare årstid)	Ogrzewanie (Sezon umiarkowany/ciepły)	Kütmine (keskmine/soojaperiood)	Tishin (Staġun Medju / Aktar Shun)	Нагрев (средний/теплый сезон)
	Chauffage (moyenne saison / saison chaude)	Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες θερμοκρασίες)	Topení (průměrná/teplá sezóna)	Ogrevanje (Povprečni/toplejši letni čas)	Téamh (Séasúr Meánach / Níos teo)	Lämmitys (Normaali / Lämpimämpi kausi)	Oppvarming (gjennomsnittlig / varmere årstid)
	Verwarmen (gemiddeld / warmer seizoen)	Aquecimento (Média estação / estação mais quente)	Vykurovanie (Priemerné/teplejšie obdobie)	Отопление (Средно / Топъл сезон)	Sildīšana (Vidēji siltā/siltā gadalaikā)	Isitma (Ortalama / Ilık mevsim)	Опалення (у середній/теплій сезон)
	Calefacción (Promedio / temporada más cálida)	Varme (gennemsnittlig/varmere sæson)	Fűtés (Átlagos/meleg évszak)	Încălzire (Anotimp normal/mai cald)	Sildymas (vidutinis / šiltuoju sezonu)	Zagrijavanje (Prosjeck / toplija sezona)	
	Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklareeritud võimsus	Kapacitât ddikjarata	Гарантированная мощность
N	Capacité déclarée	Δηλωμένη χωρητικότητα	Udåvnad kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toileleadh fógartha	Ilmoitettu teho	Erklæret kapasitet
	Aangegeven capaciteit	Capacidade declarada	Deklarovaný výkon	Объявeна мощность	Deklarētā jauda	Beyan edilen kapasite	Гарантована потужність
	Capacidad declarada	Erklæret kapacitet	Névleges teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaruotasis pajėgumas	Deklarirani kapacitet	
	bei angegebener Referenztemperatur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekteerimise võrdlustemperatuuril juures	f'temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
	à la température de calcul de référence	σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenčni nazivni temperaturi	ag teocht deartha tagartha	perusmitoitustämpötilassa	ved referansetemperatur for utforming
P	bij referentieontwerptemperatuur	à temperatura nominal de referència	při referenčnej výpočtovej teplote	при изчислителна проектна температура	aprēķina references temperatūrā	referans tasarım sıcaklığında	При еталонній розрахунковій температурі
	a temperatura de diseño de referencia	ved brugsafhængig referencetemperatur	tervezési referencia-hőmérsékleten	la temperatura de referință nominală	esant norminei projektinei temperatūrai	pri referentnoj temperaturi	
	bei bivalenter Temperatur	alla temperatura bivalente	vid bivalent temperatur	w temperaturze bivalentnej	bivalentse temperatuuri juures	f'temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
	à température bivalente	σε θερμοκρασία δισθενοῦς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	pri bivalentni temperaturi	ag teocht dhéfhíusach	kaksiarvoisessa lämpötilassa	ved bivalent temperatur
	bij bivalente temperatuur	à temperatura bivalente	pri bivalentnej teplote	при бивалентна температура	bivalentā temperatūrā	iki değerli sıcaklıkta	При бивалентній температурі
R	a temperatura bivalente	ved bivalent temperatur	bivalens hőmérsékleten	la temperatura de bivalentă	esant perėjimo į dvejojo šildymo režimą temperatūrai	pri bivalentnoj temperaturi	
	bei Temperatur an der Betriebsgrenze	alla temperatura limite di funzionamento	vid driftstemperatürens gränsvärde	w granicznej temperaturze roboczej	töötamise piirtemperatuuril juures	f'temperatura tal-limitu tat-thaddim	при предельной рабочей температуре
	à température de fonctionnement limite	σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας	při teplotě na hranici provozního limitu	pri mejni delovni temperaturi	ag teocht teorann oibriúcháin	toimintarajalämpötilassa	ved temperatur for driftsgrense
	bij grens werkingstemperatuur	à temperatura de limite de funzionamento	pri hraničnej prevádzkovej teplote	при гранична работна температура	ekspluatācijas robežtemperatūrā	çalışma limiti sıcaklığında	При граничний робочій температурі
	a temperatura limite de funcionamiento	ved driftsgrænsetemperatur	maximális üzemi hőmérsékleten	la temperatura limită de funcționare	esant ribinei veikimo temperatūrai	pri graničnoj radnoj temperaturi	
T	Backup-Heizleistung	Capacità di riscaldamento addizionale	Kapacitet för reservvärme	Zapasaowa pojemność grzewcza	Tagavara küttevõimsus	Kapacitât tat-tishin ta' sostenn	Резервная тепловая мощность
	Capacité de chauffage d'appoint	Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης	Kapacita záložního vytápění	Rezervna zmogljivost ogrevanja	Toileleadh téimh chúltaca	Varalämmitysteho	Sikkerhedskapasitet for oppvarming
	Reserveverwarmingcapaciteit	Capacidade de aquecimento de reserva	Výkon záložného vykurovacieho telesa	Мощност на спомагателно електрическо подгряване	Rezerves sildītāja jauda	Yedek ısıtma kapasitesi	Резервна теплава потужність
	Capacidad de calefacción auxiliar	Reservevarmekapacitet	Kisegítő fűtési teljesítmény	Capacitate de încălzire de siguranță	Pagalbinio šildymo pajėgumas	Kapacitet rezervnog grijanja	



- EN** *1 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.
- *2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
- DE** *1 Auslaufendes Kühlmittel trägt zum Klimawandel bei. Kühlmittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) trüge weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kühlmittel mit höherem GWP bei Austritt in die Atmosphäre. Dieses Gerät enthält eine Kühlmittelflüssigkeit mit einem GWP von 675. Das bedeutet, dass bei 1 kg dieser Kühlmittelflüssigkeit in die Atmosphäre der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 675-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO₂. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kühlmittel-flüssigkeit umzugehen oder das Produkt eigenmächtig auseinanderzunehmen; wenden Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal. Laut der Verordnung (EU) Nr. 626/2011, die sich auf den Dritten Sachstandsbericht 2001 des Weltklimarats beruft, beträgt der GWP-Wert 550.
- *2 Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.
- FR** *1 Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 675. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globe serait 675 fois plus important que celui d'1 kg de CO₂, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigérant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel. Pour le règlement (UE) n° 626/2011, qui cite le troisième rapport d'évaluation du GIEC sur le changement climatique datant de 2001, le PRG est de 550.
- *2 Consommation d'énergie basée sur les résultats de test standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.
- NL** *1 Lekkend koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardopwarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt.Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 675. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardopwarming gedurende een periode van 100 jaar 675 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg kool dioxide.Manipuleer het koelmiddelcircuit nooit zelf en demonteer het product nooit zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige. Voor verordening (EU) nr. 626/2011, waarin het derde IPCC-evaluatierapport, Klimaatverandering 2001, wordt aangehaald, is de GWP-waarde 550.
- *2 Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten.Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.
- ES** *1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un PCG de 675. Esto significa que si se produjera una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 675 veces superior al de 1 kg de CO₂ durante un período de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional. En el caso del Reglamento (UE) N.º 626/2011, que cita el Tercer Informe de Evaluación sobre el Cambio Climático de 2001, del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), el PCG es de 550.
- *2 Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.
- IT** *1 La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 675. Ciò significa che se 1 kg di questo liquido refrigerante dovesse disperdersi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 675 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO₂, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare da sé il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto. Per il Regolamento (UE) N. 626/2011, che cita il Terzo rapporto di valutazione dell'IPCC sul cambiamento climatico 2001, il GWP è 550.
- *2 Consumo di energia in base ai risultati della prova campione. Il consumo reale di energia è funzione della maniera in cui l'apparecchio viene utilizzato e della posizione in cui è collocato.
- EL** *1 Η διαρροή ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαμηλότερο δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που διαρρέυσει στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό με GWP που ισούται με 675. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρέυσει στην ατμόσφαιρα ένα 1 kg από αυτό το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 675 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO₂, σε μια περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθήσετε ποτέ να παρεμβείτε στο κύκλωμα ψυκτικού ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Θα πρέπει πάντα να απευθύνεστε σε κάποιον επαγγελματία. Για τον κανονισμό Αρ. 626/2011 (ΕΕ), ο οποίος παραθέτει την τρίτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC για την κλιματική αλλαγή που εκδόθηκε το 2001, το GWP είναι 550.
- *2 Ενεργειακή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη θέση της.
- PT** *1 A fuga de refrigerante contribui para alterações na climatização. Em caso de fugas para a atmosfera, o refrigerante com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 675. Tal significa que, em caso de fuga de 1 kg deste fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivalerá a 675 mais do que 1 kg de CO₂, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente interferir em nem desmontar o circuito de refrigerante sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional. Para o Regulamento n.º 626/2011 (UE), que refere o Terceiro Relatório de Avaliação do PIAC, Alterações Climáticas de 2001, o GWP é de 550.
- *2 Consumo de energia com base em resultados de testes padrão. O consumo de energia real dependerá do modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra.
- DA** *1 Kølemiddellækage bidrager til klimaforandringer. Kølemidler med et lavt GWP (globalt opvarmningspotentiale) bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemiddel med et højere GWP, hvis det udlædes i atmosfæren. Dette apparat indeholder en kølevæske med et GWP svarende til 675. Det betyder, at hvis 1 kg af kølevæsken udlædes i atmosfæren, er indvirkningen på global opvarmning 675 gange højere end 1 kg kuldioxid i løbet af en periode på 100 år. Forsøg ikke at ændre kølemiddeldreksløbet eller adskille produktet. Rådfør dig altid med en sagkyndig. For forordning (EU) nr. 626/2011, som citerer IPCC's tredje vurderingsrapport, Klimaændring 2001, er GWP 550.
- *2 Energiforbruget er baseret på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.
- SV** *1 Läckage av köldmedel bidrar till klimatförändringar. Köldmedel med lägre potential för global uppvärmning (GWP) bidrar mindre till global uppvärmning (GWP) än andra köldmedel om de läcker ut i atmosfären. Den här enheten har ett flytande köldmedel med potential för global uppvärmning (GWP) på 675. Det betyder att 1 kg köldmedel som läcker ut i atmosfären påverkar den globala uppvärmningen 675 gånger mer än 1 kg koldioxid, under en period av 100 år. Försök inte att fixa köldmedelskretsen eller montera isår produkten själv utan be alltid en yrkesperson om hjälp. GWP är 550 för förordning (EU) nr. 626/2011, som citerar IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001.
- *2 Strömförbrukning baserat på standardiserade testresultat. Den faktiska strömförbrukningen beror på hur enheten används och var den placeras.
- CS** *1 Úniky chladiva přispívají ke změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižší hodnotou vlivu na globální oteplování (GWP – global warming potential) přispívat ke globálnímu oteplování méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou GWP 675. To znamená, že 1 kg této chladicí kapaliny bude mít při úniku do atmosféry 675 krát větší vliv na globální oteplení než 1 kg CO₂ po dobu delší než 100 let. Nikdy sami nezasahujte do chladicího obvodu ani produkt sami nerozebírejte. Vždy se obraťte na profesionály. V případě nařízení (EU) č. 626/2011, které cituje třetí hodnotici zprávu IPCC, Klimatické změny 2001, má GWP hodnotu 550.
- *2 Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu použití zařízení a jeho umístění.
- SK** *1 Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcou sa 675. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 675 krát vyšší ako vplyv 1 kg CO₂, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka. V prípade nariadenia (EÚ) č. 626/2011, ktoré sa odvoláva na tretiu hodnotiacu správu panela IPCC – Zmena klímy 2001 – je GWP 550.
- *2 Spotreba energie na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.
- HU** *1 A hűtőközeg szivárgása hozzájárul az éghajlatváltozáshoz. A kisebb globális felmelegedési potenciállal (GWP) rendelkező hűtőközeg a környezetre kerülve kevésbé járul hozzá az éghajlatváltozáshoz, mint a nagyobb GWP-értékkel rendelkező anyag. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-értéke az 675-mal egyenlő. Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg hűtőfolyadék kerül a levegőbe, annak a globális felmelegedésre 100 évre vetítve gyakorolt hatása 675-szor nagyobb, mint 1 kg CO₂-nek. Soha ne próbáljon beavatkozni a készülék hűtőkörének működésébe, és ne is szerelje szét a terméket, inkább kérje szakember segítségét. A 626/2011 számú (EU) rendelet szerint, amely az Éghajlatváltozási Kormányközi Testület 2001-es harmadik, éghajlati értékelő jelentésére hivatkozik, a GWP érték 550.
- *2 Standard teszteredményeken alapuló energiafogyasztási értékek. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának és elhelyezésének módjától.
- PL** *1 Wyciek czynnika chłodniczego przyczynia się do zmian klimatycznych. Wyciek do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodniczego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy o potencjale GWP wynoszącym 675. Oznacza to, że skutki wycieku 1 kg tego czynnika chłodniczego do atmosfery są 675 razy większe w perspektywie 100 lat niż skutki wycieku 1 kg CO₂. Nie wolno podejmować samodzielnych prób ingerencji w obwód czynnika chłodniczego ani demontażu produktu. Takie czynności powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę. W przypadku rozporządzenia (UE) nr 626/2011, które wymienia Trzeci Raport IPCC, Climate Change 2001, wartość GWP wynosi 550.
- *2 Zużycie energii na podstawie wyników standardowych testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu eksploatacji urządzenia i jego umiejscowienia.
- SL** *1 Puščanje hladilnega sredstva prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim 675. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine 675-krat večji od 1 kg CO₂. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka. Po Uredbi (EU) št. 626/2011 iz tretje ocene IPCC o podnebnih spremembah iz leta 2001, je potencial globalnega segrevanja (GWP) 550.
- *2 Poraba energije na osnovi rezultatov standardnega preizkusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.
- BG** *1 Изтичането на хладилнен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изтичане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилнен агент с ПГЗ с показател 675. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне ще бъде 675 пъти повече, отколкото 1 kg CO₂ за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалисти. За Регламент (ЕС) № 626/2011, който цитира третия оценъчен доклад на IPCC, Изменение на климата 2001, ПГЗ е 550.
- *2 Консумация на енергия, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.
- RO** *1 Scurgerile de refrigerent contribuie la schimbarea climei. Este posibil ca un refrigerent cu potențial mai redus de încălzire globală (global warming potential – GWP) să contribuie mai puțin la încălzirea globală decât unul cu un indice GWP mai ridicat, în cazul apariției scurgerilor în atmosferă. Acest aparat conține un lichid refrigerent cu un indice GWP egal cu 675. Acest indice înseamnă că dacă 1 kg din acest lichid refrigerent s-ar scurge în atmosferă, efectul asupra încălzirii globale ar fi de 675 de ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO₂, pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați niciodată să faceți personal intervenții la circuitul de refrigerent sau să dezasamblați personal produsul; solicitați întotdeauna serviciile unui profesionist. Pentru regulamentul (UE) nr. 626/2011, care citează al treilea Raport de evaluare al IPCC privind Schimbările Climatice din 2001, potențialul de încălzire globală (GWP) este 550.
- *2 Consum de energie calculat în funcție de rezultatele la testele standard. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului, precum și de amplasarea acestuia.
- ET** *1 Külmutusagensi leke soodustab kliimamuutusi. Atmosfääri sattudes soodustab madalama globaalse soojenemispotentsiaaliga (GWP, global warming potential) külmutusagens globaalset kliimasoojenemist vähem kui kõrgema GWP-ga külmutusagens. Selles seadmes sisalduva külmutusagensi GWP on 675. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusagensit leikib atmosfääri, oleks mõju globaalsele kliimasoojenemisele 100-aastase perioodi jooksul 675 korda suurem kui 1 kg CO₂-l. Ärge püüdke külmutusagensi vooluahela tõusse sekkuda ega toodet ise lahti võtta, vaid pöörduge alati pädevate isikute poole. Määruse (EL) nr 626/2011 kohaselt, mis tsiteerib IPCC kolmandat hindamisaruannet „Kliimamuutus 2001“ (Climate Change 2001), on GWP 550.
- *2 Energiatarbimus põhineb standardkatse tulemustel. Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisiisist ja selle asukohast.
- GA** *1 Cuireann sceitheadh cuisneán le hathrú aeráide. Ní chuirfeadh cuisneán le cumas téimh domhanda (CTD) níos ísle an méid céanna le téamh domhanda agus a chuirfeadh cuisneán le CTD níos airde, dá sceitfhí san atmaisféar. Tá sreabhán cuisneáin le CTD cothrom le 675 ag an bhfearas seo. Ciallaíonn sin dá sceitfhí 1 kg den sreabhán cuisneáin seo san atmaisféar, go mbeadh tionchar 675 uair níos airde aige ar théamh domhanda ná mar a bheadh ag 1 kg de CO₂, thar thréimhse 100 bliain. Ná cuir isteach ar an gciocard cuisneáin ná scoir an t earra tú féin agus cuir ceist ar dhuine gairmiúil i gcónaí. Le haghaidh Rialúcháin (AE) Uimh. 626/2011, ní luaitear Tríú Tuarascáil um Measúnú an GWP, an Athrú Aeráide 2001, is é 550 an CTD.
- *2 Idiú leictreachais bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánaí. Beidh idiú leictreachais iarbhír ag brath ar an gcaoi a n-úsáidfear an t-earra agus ar an áit a bhfuil sé suite.
- LV** *1 Aukstumaģentu noplūde veicina pārmaiņas. Rodoties noplūdei, aukstumaģents ar zemāku aukstumaģenta globālās sasīšanas potenciālu (GSP) nodara mazākukaitējumu videi nekā aukstumaģents ar augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas šķidrums, kura GSP ir 675. Ja vidē nokļūst 1 kg šā dzesēšanas šķidruma, ietekme uz globālo sasīšanu 100 gadu laikā būtu 675 reizes lielāka nekā 1 kg CO₂ ietekme. Nekādā gadījumā nemēģiniet mainīt dzesēšanas ķēdes darbību vai izjaukt ierīci; šādas darbības uzticiet kvalificētam speciālistam. Regulas (ES) Nr. 626/2011, kurā ir atsaucē uz Klimata pārmaiņu starptautību padomes (KPSP) trešo novērtējuma ziņojumu "Climate Change 2001", gadījumā ja GSP ir 550.
- *2 Elektroenerģijas patēriņš atbilstīgi standartā testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas.
- LT** *1 Šaldalo nuotėkis turi įtakos klimatui kaitai. Į aplinką ištekėjęs šaldalas, kurio visuotinio atšilimo potencialas (GWP) yra mažesnis, turės mažesnės įtakos visuotiniam atšilimui, nei šaldalas, kurio GWP didesnis. Šiame prietaise naudojamas skystasis šaldalas, kurio GWP yra 675. Tai reiškia, kad į aplinką nutekėjus 1 kg šio skystojo šaldalo, įtaka visuotiniam atšilimui per 100 metų laikotarpį būtų 675 kartus didesnė, nei nutekėjus 1 kg CO₂. Niekada nebandykite patys įsiti prie šaldalo grandinės ar išmontuoti gaminio – visada kreipkitės į specialistą. Reglamento (ES) Nr. 626/2011, kuriame cituojama TKKK trečioji vertinimo ataskaita, „Climate Change 2001“, visuotinio atšilimo potencialas (GWP) sudaro 550.
- *2 Energijos suvartojimas apskaičiuotas remiantis standartinio testo rezultatais. Tikrasis energijos suvartojimas priklausio nuo prietaiso naudojimo ir jo buvimo vietos.
- MT** *1 Tnixxija tar-refrigerant tikkontribwixxi ghat-tibdil fil-klima. Refriferant b'potenzjal tat-tishin globali (GWP - global warming potential) aktar baxx jikkontribwixxi inqas ghat-tishin globali milli refriferanti b'GWP ogħla, jekk dan jitnixxa fl-ambjent. Dan l-apparat fih fluwidu refriferant b'GWP ugħali għal 675. Dan ifisser li jekk 1 kg ta' dan il-fluwidu refriferant jitnixxa fl-arja, l-impatt fuq it-tishin globali jkun 675 darba ogħla minn 1 kg ta' CO₂, fuq perjodu ta' 100 sena. Qatt ma għandek tipprova interferixxi mač-cirkwiti tar-refrigerant inti stess jew tipprova żżarna l-prodott inti stess u dejjem għandek tistaqsi illi professjonista. Għar-Regolament (UE) Nru 626/2011, li jikkwota t-Tielet Rapport ta' Valutazzjoni tal-IPCC, it-Tibdil fil-Klima 2001, il-GWP huwa ta' 550.
- *2 Konsum tal-enerġija bbażat fuq ir-żrizztati ta' test standard. Il-konsum tal-enerġija attwali jiddependi fuq kif jintuza l-apparat u fuq fejn dan ikun jinsab.
- FI** *1 Kylmäineen vuotaminen edistää ilmastomuutosta. Vuotaessaan ilmakehään kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali (GWP) on pieni, edistää ilmastomuutosta vähemmän kuin kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali on suuri. Tämän laitteen kylmäaineenesteen GWP-arvo on 675, mikä tarkoittaa, että jos 1 kg tätä kylmäaineenestettä vuotaisi ilmakehään, se edistäisi ilmastomuutosta 100 vuoden aikana 675 kertaa niin paljon kuin 1 kg hiilidioksidia. Jäähdytyspiiriä saa käsitellä ja sen saa purkaa vain alan ammattilainen. Asetuksessa (EU) nro 626/2011, jossa viitataan IPCC:n kolmanteen arviointiraporttiin Climate Change 2001, GWP-arvo on 550.
- *2 Energiankulutus perustuu vakio-oloissa mitattuihin kulutukseen. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käytöstä ja sijainnista.
- TR** *1 Soğutucu kaçacağı iklim değişimine katkıda bulunur. Düşük global ısınma potansiyeli (GWP) soğutucu akışkan daha yüksek GWP değerli akışkana göre atmosfere kaçması durumunda daha az global ısınmaya etki edecektir. Bu cihaz, GWP'si 675'e eşit olan bir soğutucu akışkan içerir. Bu durum, bu akışkanın 1 kg kadarnın atmosfere kaçması durumunda 100 yıllık sürede 1 kg CO₂'ye göre 675 kez global ısınmaya daha fazla etki etmesi anlamına gelir. Soğutucu akışkan devresine asla kendinizi müdahale etmeyin ya da ürünü parçalarını ayırmaya çalışmayın ve daima bir uzmandan yardım isteyin. IPCC Üçüncü Değerlendirme Raporu, İklim Değişikliği 2001'e atıfta bulunan 626/2011 sayılı AB yönetmeliği için GWP 550'dir.
- *2 Standart test sonuçlarına göre enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın kullanım şekline ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterecektir.
- HR** *1 Istjecanje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promjenama. Rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zatopljanja (GWP) manje će doprinijeti globalnom zatopljenju od rashladnog sredstva s višim GWP ako se ispusti u atmosferu. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu čiji GWP iznosi 675. To znači da kada bi 1 kg ovog rashladnog sredstva bio ispušten u atmosferu, utjecaj na globalno zatopljenje bio bi 675 puta veći nego da je u 100 godina ispušten 1 kg CO₂. Krug rashladnog sredstva nikad ne pokušavajte otvarati sami kao ni rastavljati proizvod te uvijek zatražite pomoć stručnjaka. Za uredbu (EU) br. 626/2011, koji navodi treće izvješće o procjeni Međuvladinog panela o klimatskim promjenama (IPCC), Klimatske promjene 2001., potencijal globalnog zagrijavanja (GWP) je 550.
- *2 Potrošnja električne energije na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja električne energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi i gdje se on nalazi.
- RU** *1 Утечка хладагента приводит к изменениям климата. В случае утечки в атмосферу хладагент с низким потенциалом глобального потепления (GWP) будет в меньшей степени способствовать глобальному потеплению, чем хладагент с более высоким GWP. В данном устройстве содержится охлаждающая жидкость с показателем GWP, составляющим 675. Это означает, что, если бы 1 кг этой охлаждающей жидкости попал в атмосферу, его воздействие на увеличение глобального потепления было бы в 675 раз больше, чем при утечке 1 кг CO₂ за 100 лет. Никогда не пытайтесь самостоятельно заниматься с контуром хладагента или самостоятельно разбирать продукт – всегда обращайтесь к профессионалу. Согласно Регламенту (ЕС) № 626/2011, который ссылается на Третий оценочный доклад от 2001 года, предоставленный Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), значение потенциала глобального потепления (GWP) составляет 550.
- *2 Потребление энергии на основе результатов стандартного испытания. Текущее потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор и где он установлен.
- NO** *1 Lekkasje fra kjølemedium bidrar til klimaendringer. Kjølemedium med lavere globalt oppvarmingspotensial (GWP) vil bidra til global oppvarming i mindre grad enn et kjølemedium med høyere GWP ved lekkasje ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemediumsvæske med en GWP på 675. Dette betyr at ved lekkasje av 1 kg kjølemediumsvæske til atmosfæren vil innvirkningen på global oppvarming være 675 ganger høyere enn 1 kg CO₂ over en periode på hundre år. Ikke prøv å tukle med kulemediekretsen eller å demontere produktet. Rådfør deg alltid med en ekspert. For (EU) forordning nr. 626/2011 som henviser til den tredje vurderingsrapporten til FNs Klimapanel (IPCC), Climate Change 2001, er GWP (potensial for global oppvarming) på 550.
- *2 Energiforbruk basert på standardtestresultater. Reelt energiforbruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det plasseres.
- UK** *1 Виткання холодоагенту призводить до зміни клімату. У разі виткання до атмосфери холодоагент з низьким потенціалом глобального потепління (GWP) менше впливає на глобальне потепління, ніж холодоагент з високим GWP. У цьому пристрої застосовується охолоджувальна рідина, GWP якою дорівнює 675. Це означає, що якщо 1 кг цієї охолоджувальної рідини потрапить до атмосфери, її вплив на підвищення глобального потепління буде би у 675 рази вище, ніж у разі виткання 1 кг CO₂ за 100 років. Ніколи не намагайтеся самостійно втручатися в роботу контуру холодоагенту чи самостійно розбирати прилад – завжди звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста. Згідно з Регламентом (ЄС) № 626/2011, який посилається на третє видання Звіту Міжурядової комісії зі змін клімату (IPCC) від 2001 року, показник потенціалу глобального потепління (GWP) становить 550.
- *2 Споживання енергії за даними стандартних іспитів. Поточне споживання енергії буде залежати від того, як користуються пристроєм і де його встановлено.



PRODUCT INFORMATION (*)				
ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	MSZ-EF25VGK2W / MSZ-EF25VGK2B / MSZ-EF25VGK2S MUZ-EF25VG2		
Function (indicate if present)		If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season		
cooling	Y	Average (mandatory)	Y	
heating	Y	Warmer (if designated)	Y	
		Colder (if designated)	N	
Item	symbol	value	unit	
Design load				
cooling	P _{designc}	2.5	kW	
heating/Average	P _{designh}	2.5	kW	
heating/Warmer	P _{designh}	1.4	kW	
heating/Colder	P _{designh}	x	kW	
Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature T _j				
T _j =35°C	P _{dc}	2.5	kW	
T _j =30°C	P _{dc}	1.9	kW	
T _j =25°C	P _{dc}	1.2	kW	
T _j =20°C	P _{dc}	0.9	kW	
Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j				
T _j =7°C	P _{dh}	2.3	kW	
T _j =2°C	P _{dh}	1.4	kW	
T _j =7°C	P _{dh}	0.9	kW	
T _j =12°C	P _{dh}	0.6	kW	
T _j =bivalent temperature	P _{dh}	2.5	kW	
T _j =operating limit	P _{dh}	2.0	kW	
Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j				
T _j =2°C	P _{dh}	1.4	kW	
T _j =7°C	P _{dh}	0.9	kW	
T _j =12°C	P _{dh}	0.6	kW	
T _j =bivalent temperature	P _{dh}	1.4	kW	
T _j =operating limit	P _{dh}	2.0	kW	
Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j				
T _j =7°C	P _{dh}	x	kW	
T _j =2°C	P _{dh}	x	kW	
T _j =7°C	P _{dh}	x	kW	
T _j =12°C	P _{dh}	x	kW	
T _j =bivalent temperature	P _{dh}	x	kW	
T _j =operating limit	P _{dh}	x	kW	
T _j =-15°C	P _{dh}	x	kW	
Bivalent temperature				
heating/Average	T _{biv}	-10	°C	
heating/Warmer	T _{biv}	2	°C	
heating/Colder	T _{biv}	x	°C	
Cycling interval capacity				
for cooling	P _{cycc}	x	kW	
for heating	P _{cyhc}	x	kW	
Degradation co-efficient cooling	C _{dc}	0.25	-	
Electric power input in power modes other than 'active m				
off mode	P _{off}	1	W	
standby mode	P _{sa}	1	W	
thermostat - off mode	P _{to}	8	W	
crankcase heater mode	P _{ck}	0	W	
Capacity control (indicate one of three options)				
fixed	N			
staged	N			
variable	Y			
Contact details for obtaining more information				
Name and address of the manufacturer or of its authorized representative.				
Seasonal efficiency				
cooling	SEER	9.1	-	
heating/Average	SCOP/A	4.7	-	
heating/Warmer	SCOP/W	5.6	-	
heating/Colder	SCOP/C	x	-	
Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature T _j				
T _j =35°C	EERd	4.7	-	
T _j =30°C	EERd	7.6	-	
T _j =25°C	EERd	10.5	-	
T _j =20°C	EERd	15.5	-	
Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j				
T _j =7°C	COPd	3.2	-	
T _j =2°C	COPd	4.7	-	
T _j =7°C	COPd	5.9	-	
T _j =12°C	COPd	6.5	-	
T _j =bivalent temperature	COPd	2.7	-	
T _j =operating limit	COPd	2.2	-	
Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j				
T _j =2°C	COPd	4.7	-	
T _j =7°C	COPd	5.9	-	
T _j =12°C	COPd	6.5	-	
T _j =bivalent temperature	COPd	4.7	-	
T _j =operating limit	COPd	2.2	-	
Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j				
T _j =7°C	COPd	x	-	
T _j =2°C	COPd	x	-	
T _j =7°C	COPd	x	-	
T _j =12°C	COPd	x	-	
T _j =bivalent temperature	COPd	x	-	
T _j =operating limit	COPd	x	-	
T _j =-15°C	COPd	x	-	
Operating limit temperature				
heating/Average	T _{ol}	-15	°C	
heating/Warmer	T _{ol}	-15	°C	
heating/Colder	T _{ol}	x	°C	
Cycling interval efficiency				
for cooling	EER _{cycc}	x	-	
for heating	COP _{cyhc}	x	-	
Degradation co-efficient heating	C _{dhc}	0.25	-	
Annual electricity consumption				
cooling	Q _{ce}	96	kWh/a	
heating/Average	Q _{he}	742	kWh/a	
heating/Warmer	Q _{he}	344	kWh/a	
heating/Colder	Q _{he}	x	kWh/a	
Other items				
Sound power level (indoor/outdoor)	L _{wa}	60/58	dB (A)	
Global warming potential	GWP	675	kgCO ₂ eq.	
Rated air flow (indoor/outdoor)	-	666/1860	m ³ /h	

(*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

TECHNICAL DOCUMENTATION ⁽¹⁾			
ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	MSZ-EF25VGK2W / MSZ-EF25VGK2B / MSZ-EF25VGK2S MUZ-EF25VG2	299H*885W*195D (mm) 550H*800W*285D (mm)
Function			
	cooling		Y
	heating		Y
The heating season			
	Average (mandatory)		Y
	Warmer (if designated)		Y
	Colder (if designated)		N
Capacity control			
	fixed		N
	staged		N
	variable		Y
Seasonal efficiency ⁽²⁾			
Item	symbol	value	unit
cooling	SEER	9.1	—
heating/Average	SCOP/A	4.7	—
heating/Warmer	SCOP/W	5.6	—
heating/Colder	SCOP/C	x	—
Energy efficiency class			
cooling	SEER	A+++	—
heating/Average	SCOP/A	A++	—
heating/Warmer	SCOP/W	A+++	—
heating/Colder	SCOP/C	x	—
Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	L _{WA}	60/58	dB (A)
Refrigerant	—	R32	—
Global warming potential	GWP	675	kgCO ₂ eq.
identification and signature of the person empowered to bind the supplier	 Kunihiro Morishita Department Manager, Quality Assurance Department MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS (THAILAND) CO., LTD		

- (1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No. 626/2011.
- (2) SEER/SCOP values are measured based on EN 14825:2016: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.
- (3) This GWP value is based on Regulation (EU) No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report.
For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.